

1917-04-27

AFSENDER

Fritz Syberg

MODTAGER

Johannes V. Jensen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen optræder på brevet

Generel kommentar:

Johannes V. Jensen og Fritz Syberg har længe diskuteret en fælles udgivelse med tekster af Jensen og illustrationer af Syberg.

Johs. V. Jensens bog Christoffer Columbus udkom i foråret 1921. I denne indgår historien om Christophorou/Kristoffer.

Fritz Sybergs illustrationer til H.C.

Anders Historien om en Moder er oprindelig tuschtegninger, og disse ejes af Kobberstiksamlingen. De blev siden trykt og solgt i en mappe. I databasen gengives en af tuschtegningerne samt tre af de 18 tegninger i reproduktion.

Afsendersted:

Pilegården Kerteminde

Omtalte personer:

Christoforu -

Else Jensen

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

Proveniens:

I

DOKUMENTINDHOLD

Det vil være godt, hvis Sybergs og Jensens fælles projekt bliver et julenummer og gerne Politikens. Man er så overlæsset med billedblade, så ingen læser dem længere.

Johs. V. Jensens historie om Kristoffer Færgemand minder Syberg om denne vinter, hvor der var meget is i Kerteminde Fjord.

TRANSSKRIFTION

Pilegården 27-4-17

Kære Ven!

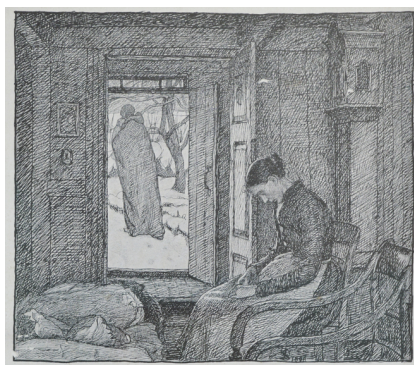
Jeg skriver for at bede Dig om vi ikke kan lade det blive ved den første Aftale, saa at det at ["det" indsat over linjen, "at" overstreget] bliver et Julenummer vi laver sammen. Jeg vilde nødigt at min Start sammen med Dig skulde faa Præg af Hastværksarbejde. Til Sammenligning kan jeg fortælle Dig at de 18 Tegninger jeg lavede til "Historien om en Moder" tog tre Aar.

I øvrigt er jeg fyldt til Halsen af Din Historie om "Kristoffer Færgemand." Hele Stoffet er som dumpet fra Himlen. Din Beskrivelse af Floden har jeg oplevet i Vinter. Al Isen fra Storebælt har sejlet ud og ind af Løbet ved ["Løbet ved" overstreget] Indløbet til Kjertemindfjorden, hvor Strømmen er saa rivende saa den graver hele Afgrunde i Bunden. Om det saa er Færgebaaden har jeg stiftet personlig Bekendtskab med den, jeg ved hvor dette Unikum blandt Baade findes. Den bruges nu til at færge Kreaturer over til Mejlø med. Det Molboagtige Du finder ved Christoforus er ogsaa i min Kulør, er den en ["den" overstreget, "en" indsat over linjen] Side af det [overstreget, ulæseligt ord] menneskelige som har min Kærlighed. Han er Idealist, en ensom Mand, begrænset og genial, - foruden al det andet mere iøjnefaldende han ogsaa er -

Men altsaa, kan vi ordne det saaledes at det bliver et Julenummer? saa jeg faar noget mere Tid, svar mig snarest paa det. Kunde det blive Politikens Julenummer, var det det Sted jeg helst vilde lægge ud sammen med Dig. Billedblade af næsten enhver Art er jo dog ikke andet end nogle kedsommelige Magasiner som Ingen læser eller ser i. Ikke en Gang Børn, alt for overlæsset ["de" i slutning af ordet rettet til "t"] som man er med Billedstof nuomstunder. I gamle Dage da Almanakken var Aarets Begivenhed var det noget andet. Hils nu Else meget fra mig og send mig snarest et Par Ord om dette. Mange Hilsener selv, fra Din hengivne Fritz Syberg.

OMTALTE VÆRKER

Fritz Sybergs 18 illustrationer til H.C. Andersens Historien om en Moder.



Pilegaarden 27-4-17

Kære Ven!

Jeg skriver her at bede dig om vi  
altså kan lade det blive ved den  
første aftale, saa at <sup>det</sup> bliver et  
Tilminstinde vi laver sammen.  
Jeg vilde nødig at min Skat sam-  
men med dig skulde fra Præg  
af Hastværksarbejde. Til Sammen-  
ligning kan jo fortælle dig at de  
18 Tegninger jo levede til Historien om  
en Moder tog tre Aar.

Førrister og fyldt til Valen af din  
Historie om "Kristoffer Færgemand".  
Dette Skæppe er som dumpt fra Him-  
len. Din Beskrivelse af Floden har jo  
oplevet i Vinter. Al Fra fra Storebelt  
har rejst ud og ind af ~~Løbet~~  
Fndløbet til Løbetmündigheden, hvor  
Strømmen er saa rivende saa den  
graver hele Afgrunden i Bunden.  
Om det saa er Færgemanden har jo  
stiftet personlig Bekendtskab med  
den, og ved hvor deth Unitium  
blandt Baade findes. den bruges nu til

at færgse Kreaturet over til allejlo med.  
det Moltoastige dei finder ved Chris-  
toporus er ogsaa i min Kultur, er  
den <sup>en</sup> Side af det ~~men~~ menneskelige som  
har min Kærlighed. Han er Idealist,  
en ensom Mand, begæret og genial, —  
fordi al det andet mere iøjnefaldende  
han ogsaa er —

Men altsaa, hvad er ordne det  
raadedes at det bliver et Julenummer?  
maa jo faar noget mere Tid, var mig  
snarest paa det. Kunde det blive  
Politikens Julenummer, var det det  
Sted og heldt vilde lægge ind sammen  
med det. Billedblade af næsten enhver  
Art er jo dog i det andet end nogle led-  
sommelige Magasiner som Fuglen lever  
eller ret i. Flere en Gang Born, alt  
for overlesede som man er med Billed-  
stof uiontrinder. I gamle Dage da  
Almanakken var Aarets Begivenhed var  
det noget andet. Hvis vi Else noget  
fra mig og send mig snarest et  
Par Ord om dette. Mange Hilsener  
selv, fra din hengivne

Frits Lyberg.